

SAMPLE

5114-00-00

PPNO 25 - MESA

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL

MESA UNIFIED SCHOOL
DISTRICT NO.4
SPECIAL ELECTION



DISTRITO ESCOLAR
UNIFICADO NO.4 DE MESA
ELECCIÓN ESPECIAL

19

250

NOVEMBER 8, 2005, MARICOPA COUNTY, ARIZONA
8 DE NOVIEMBRE DE 2005, CONDADO DE MARICOPA, ARIZONA

TO VOTE: Complete the arrow(s) ← → pointing to your choice with a single line, like this ← →
PARA VOTAR: Complete la flecha(s) ← → apuntando hacia su selección con una linea, como ésta ← →

QUESTION / PREGUNTA

Shall Mesa Unified School District No. 4 of Maricopa County, Arizona, be allowed to issue and sell general obligation bonds in the principal amount of not to exceed \$212,500,000 to provide money for the following purposes:

- Constructing school buildings;
- Renovating school buildings;
- Purchasing pupil transportation vehicles;
- Acquiring by purchase or lease school lots;
- Improving school grounds, including adjacent ways thereto;
- Liquidating indebtedness incurred for the purposes set forth herein;
- Providing all utilities and other capital items necessary for the construction and renovation of school buildings and for improving school grounds;
- Paying all architectural, design, engineering, project and construction management and other costs incurred in connection with the purposes set forth above; and
- Paying all legal, financial and other costs in connection with issuance of the bonds?

The bonds will bear interest at rates not exceeding twelve percent (12%) per year. Interest may be evidenced by separate certificates and will be paid on January 1 and July 1 each year until the bonds mature. The bonds shall mature over a period of not to exceed twenty (20) years from the date of their issuance. The bonds, and any bonds issued to refund the District's bonds, may be sold at prices that include premiums not greater than permitted by law. Bonds will be in the denominations of \$5,000 each or in multiples of \$5,000 and will mature on the first day of July in years determined by the District's governing board. The issuance of these bonds will result in an annual levy of property taxes sufficient to pay the debt on the bonds.

The capital improvements that are proposed to be funded through this bond issuance are to exceed the state standards and are in addition to monies provided by the state. Mesa Unified School District is proposing to issue Class B general obligation bonds totaling \$212,500,000 to fund capital improvements over and above those funded by the state. Under the Students FIRST capital funding system, Mesa Unified School District is entitled to state monies for building renewal, new construction and renovation of school buildings in accordance with state law.

¿Debe permitirse al Distrito Escolar Unificado No. 4 de Mesa del Condado de Maricopa, Arizona, emitir y vender bonos de obligación general por una cantidad principal que no sea superior a \$212,500,000 para suministrar dinero para los siguientes propósitos:

- Construcción de edificios escolares;
- Renovación de edificios escolares;
- Compra de vehículos para el transporte de estudiantes;
- Adquisición por medio de compra o arrendamiento de lotes para escuelas;
- Mejora de terrenos escolares, incluyendo vías adyacentes a los mismos;
- Liquidación de deudas incurridas con los propósitos aquí mencionados;
- Suministro de todos los servicios públicos y otros artículos de capital necesarios para la construcción y renovación de edificios escolares y el mejoramiento de terrenos escolares;
- Pago de todos los costos de arquitectura, diseño, ingeniería, proyecto y administración de construcción y otros costos incurridos en relación con los propósitos mencionados arriba; y
- Pago de todos los costos legales, financieros y otros costos relacionados con la emisión de los bonos?

Los bonos tendrán intereses que no sean superiores al doce por ciento (12%) por año. El interés se puede demostrar por medio de certificados por separado y se pagará el 1 de enero y el 1 de julio de cada año hasta que los bonos maduren. Los bonos madurarán en un período que no excede veinte (20) años a partir de la fecha de su emisión. Los bonos, y cualquier bono que sea emitido para refinanciar los bonos del Distrito, pueden ser vendidos a precios que incluyan cantidades que no sean superiores a lo que permite la ley. Los bonos serán en las denominaciones de \$5,000 cada uno o en múltiplos de \$5,000 y madurarán el primero de julio en años determinados por el consejo directivo del Distrito. La emisión de estos bonos resultará en un aumento anual de impuestos a la propiedad que sea suficiente para pagar la deuda de los bonos.

Las mejoras de capital que se propone financiar por medio de esta emisión de bonos son para superar los estándares estatales y son además de los dineros suministrados por el estado. El Distrito Escolar Unificado de Mesa está proponiendo la emisión de bonos de obligación general clase B por un total de \$212,500,000 para financiar mejoras de capital sobre y superiores a las que financia el estado. De acuerdo al sistema de financiamiento de capital Students FIRST (Estudiantes PRIMERO), el Distrito Escolar Unificado de Mesa tiene derecho a dineros estatales para la renovación de edificios, construcción nueva y renovación de edificios escolares de acuerdo a la ley estatal.

BOND APPROVAL, YES / APROBACIÓN DE LOS BONOS, SÍ ← →

BOND APPROVAL, NO / APROBACIÓN DE LOS BONOS, NO ← →

